

LE JAZZ

D' HORTENSE

BELGIQUE - BELGIE
P.P.
1030 BRUXELLES 3
1 / 3261 - P705139
BUREAU DE DEPÔT
BRUXELLES X
TRIMESTRIEL

LE JOURNAL DES LUNDIS D'HORTENSE # 85 - 1^{ER} TRIMESTRE 2014



Steven
Delannoye

#85



- 03 Concerts LDH
- 04 Partenaires
- 05 Assemblée générale
- 05 Appels d'offres
- 06 Jazz Tour
- 11 Gare au Jazz
- 14 New CD's
- 17 Interview : Steven Delannoye
- 22 Jazz au Vert
- 25 Gare au Jazz (suite)
- 28 Midis Jazz
- 30 RDV dans les clubs

Tout sur le jazz belge sur jazzinbelgium.com

Photo de couverture © Anouk Deweerdt

www.leslundisdhortense.be



ASSOCIATION DES MUSICIENS DE JAZZ DE BELGIQUE

LES LUNDIS D'HORTENSE

ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE JAZZ DE BELGIQUE

02 219 58 51

www.jazzinbelgium.com

www.leslundisdhortense.be

Si vous souhaitez recevoir ce journal gratuitement, il vous suffit de nous communiquer votre adresse, soit par email à info@leslundisdhortense.be, soit par téléphone au 02 219 58 51 (dans ce cas, merci de nous communiquer également votre numéro de téléphone).

Si vous souhaitez soutenir l'envoi de ce journal ou notre association, vous pouvez vous faire membre en versant la somme de 15 € sur le compte Belfius BE23 0680 7040 9091. Seuls les membres en ordre de cotisation recevront le journal à l'étranger (BIC GKCCBEBB - Iban BE23 0680 7040 9091).

Vous pouvez télécharger ce journal sur www.jazzinbelgium.com > médias > magazines, ainsi que sur www.leslundisdhortense.be

LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre :
15 € / an

Réductions :
- sur tous nos concerts
- sur le minerval de Jazz au Vert

à verser sur le compte
BE23 0680 7040 9091

Les activités des Lundis d'Hortense

2014 / 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12

ME 15	20:30	Wolke (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	11
ME 22	20:30	Comboio (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	12
ME 29	20:30	David Thomaere trio (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	12

/ 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12

ME 05	20:30	Pascal Mohy trio (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	12
ME 12	20:30	3/4 Peace (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	13
SA 15	21:00	Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée (JAZZ TOUR)	Eupen - KKE @ Kulturzentrum	08
MA 18	12:30	Fabrice Alleman / Paolo Loveri duo (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ mim	29
MA 18	21:00	Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée (JAZZ TOUR)	Saint-Georges - Centre Culturel	08
ME 19	20:30	Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée (JT/ GAJ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	08
SA 22	21:00	Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée (JAZZ TOUR)	Hannut - CC @ Salle Rosoux	08
DI 23	17:30	Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée (JAZZ TOUR)	Ittre - Heptone	08
ME 26	20:30	Blindsight (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	13

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12

ME 05	21:00	Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée (JAZZ TOUR)	Liège - Jacques Pelzer's jazz club	08
ME 05	20:30	Erik Vermeulen trio (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	25
ME 05	20:30	Nicolas Kummert Voices (JAZZ TOUR)	Lasne - Rideau Rouge	09
SA 08	20:00	Kind of Pink (JAZZ TOUR)	Juzaine - MC @ Al Cwène dè Bwè	07
SA 08	21:00	Nicolas Kummert Voices (JAZZ TOUR)	Mazy - Jazz9 @ Zy'coop	09
ME 12	20:30	Nicolas Kummert Voices (JAZZ TOUR / GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	09
JE 13	20:30	Nicolas Kummert Voices (JAZZ TOUR)	Louvain-la-Neuve - Ferme du Biéreau	09
SA 15	20:00	Kind of Pink (JAZZ TOUR)	Rosignol - Gaume Jazz @ Centre Culturel	07
SA 15	21:00	Nicolas Kummert Voices (JAZZ TOUR)	Eupen - KKE @ Kulturzentrum	09
MA 18	12:30	Alain Pierre solo (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ PointCulture ULB	29
ME 19	20:30	Amina Figarova sextet (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	25
LU 24	19:00	Assemblée générale	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	05
ME 26	20:30	Joachim Caffonnette quintet (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	26
ME 26	20:30	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Lasne - Rideau Rouge	10
SA 29	21:00	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Mazy - Jazz9 @ Zy'coop	10

>>

2014 / 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12

ME 02	20:30	Alex Beurain quintet (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	26
VE 04	20:00	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Rossignol - Gaume Jazz @ Centre Culturel	10
SA 05	20:30	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Waremme - Centre Culturel	10
ME 09	20:30	Collapse (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	26
SA 12	20:00	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Ath - MC @ Palace	10
ME 16	20:30	Pinto (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	27
MA 22	12:30	Carlo Nardoza / Michel Bisceglia duo (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Musée Charlier	30
ME 23	20:30	Brussels Vocal Project (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	27
ME 23	20:30	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Louvain-la-Neuve - Ferme du Biéreau	10
JE 24	20:00	Jazz Station Big Band (JAZZ TOUR)	Bruxelles - Théâtre Marni	10

...

Partenaires

CENTRE CULTUREL D'ANS

Place des Anciens Combattants
4432 **Ans / Alleur** - T 04 247 73 36
> www.centreculturelans.be

CENTRE CULTUREL D'HANNUT

Centre de lecture publique
Rue de Landen, 43 - 4280 **Hannut**
T 019 51 90 63 (Centre culturel)
> www.cchannut.be

CENTRE CULTUREL DE ST-GEORGES

Rue Albert 1er, 18 - 4470 **Saint-Georges-s/Meuse** - T 04 259 75 05
> www.saintgeorgesculture.be

CENTRE CULTUREL DE WAREMME

Place de l'Ecole Moyenne, 9 -
4300 **Waremme** - T 019 58 75 22
> www.waremmeculture.be

FERME DE LA DÎME

Rue du Baron d'Obin 194 - 4219
Wasseiges - T 081 85 63 74
> fermedeladime.net

FERME DU BIÉREAU

Av du Jardin Botanique - 1348 **Louvain-la-Neuve** - T 070 22 15 00
> www.fermedubiereau.be

FOYER SOCIOCULTUREL D'ANTOING

Rue du Burg 23 - 7640 **Antoing**
T 069 44 68 00
> www.foyerculturelantoing.be

GAUME JAZZ / JEUNESSES

MUSICALES DU LUXEMBOURG BELGE
Centre Culturel - Rue Camille Joset 1
6730 **Rossignol** - T 063 41 22 81
> www.gaume-jazz.be

HEPTONE

Rue Haute 7 - 1460 **Ittre**
T 0488 476 905
> heptone.wordpress.com

JACQUES PELZER'S JAZZ CLUB

Boulevard Ernest Solvay 493
4000 **Liège** - T 04 227 12 55
> www.jacquespelzerjazzclub.com

JAZZ9

Zy'coop - Rue de l'Usine 9 - 5032 **Mazy**
T 081 75 11 18
> www.jazz9-mazy.org

JAZZ EN NORD (F)

La Péniche - Avenue Cuvier - F-59000
Lille - T 00 33 (0)3 28 04 77 68
> www.jazzenord.com

JAZZLAB SERIES

Parklaan 80 - 9000 **Gent**
> www.jazzlabseries.be

JAZZ STATION

Chaussée de Louvain 193a-195
1210 **Bruxelles** - www.jazzstation.be
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)
> www.leslundisdhortense.be

KULTURELLES KOMITEE EUPEN

Kulturzentrum Jünglingshaus
Neustraße 86 - 4700 **Eupen**
T 087 74 00 28 > www.kk-eupen.be

MAISON CULTURELLE D'ATH

Le Palace
Rue de Brantignies 4 - 7800 **Ath**
T 068 26 99 99
> mcaath.be

MAISON DE LA CULTURE

FAMENNE-ARDENNE
Al Cwène Dè Bwè - Rue Inzeva 9 -
6941 **Juzaine** - T 084 31 46 89 (MC)
> www.maisondelaculture.marche.be

mim (MUSÉE DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE)

Montagne de la Cour 2 - 1000 **Bruxelles**
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)
> www.mim.be

MUSÉE CHARLIER

Avenue des Arts 16 - 1000 **Bruxelles**
T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)
> www.charliermuseum.be

POINTCULTURE ULB

Avenue Paul Héger - Bâtiment U -
1000 **Bruxelles** - T 02 647 42 07
> www.lamediatheque.be

LE RIDEAU ROUGE

Route de Renipont 70 - 1380 **Lasne**
T 02 653 92 58
> www.lerideaurouge.be

LA RUCHE THÉÂTRE

Avenue Meuree 1 - 6001 **Marcinelle**
T 071 51 51 21
> www.laruchetheatre.be

THÉÂTRE MARNI

Rue de Vergnies 25 - 1050 **Bruxelles**
T 02 639 09 80
> www.theatremarni.com

TOUS LES CONCERTS DE JAZZ EN BELGIQUE SONT ANNONCÉS SUR WWW.JAZZINBELGIUM.COM > AGENDA

Assemblée générale

Appels d'offres

Avis à tous les membres !

L'Assemblée Générale de notre association est l'occasion de faire le point sur nos activités, de faire part de nos interrogations et de nos projets. Alors nous vous invitons tous à venir vous exprimer et à nourrir nos débats de vos idées, critiques, et propositions.

La prochaine Assemblée Générale des Lundis d'Hortense aura lieu le **lundi 24 mars 2014 à 19h** à la Jazz Station, Chaussée de Louvain 193a-195, 1210 Bruxelles (entrée par la rue Wauwermans).

A l'ordre du jour :

- Rapport moral
- Rapport financier
- Vote : approbation des comptes
- Projets et perspectives

+ verre de l'amitié

Toutes nos activités ne pourraient se faire sans votre soutien, alors, pensez à verser votre cotisation annuelle de 15 € sur le compte BE23 0680 7040 9091 des Lundis d'Hortense ou à l'aide du bulletin de versement ci-joint.

En tant que membre, vous bénéficierez de réductions sur les prix d'entrée de tous nos concerts ainsi que sur le minerval du stage ! Votre carte de membre est valable un an à partir de la date de votre versement >>>>>

Vos candidatures pour les activités des Lundis d'Hortense doivent dorénavant nous être envoyées via le formulaire qui se trouve en ligne sur notre site internet :

www.leslundisdhortense.be (en bas de chaque page > "Candidature musiciens")

Midis Jazz 2014-2015

8 concerts en solo ou duo dans divers lieux à Bruxelles le temps de midi : sélection pour toute la saison 2014-2015.

Si vous avez déjà été programmé la saison précédente, votre candidature ne sera pas prise en compte.

Deadline > vendredi 21/03/2014

Gare au Jazz 2014-2015

Les Lundis d'Hortense programme chaque mercredi entre octobre et mai un concert à la Jazz Station : sélection pour le début de la saison 2014-2015, d'octobre à janvier inclus. *Si votre groupe a déjà été programmé la saison précédente, votre candidature ne sera pas prise en compte.*

Deadline > vendredi 21/03/2014

> www.leslundisdhortense.be

LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre :
15 € / an

Réductions :
- sur tous nos concerts
- sur le minerval de *Jazz au Vert*

à verser sur le compte
BE23 0680 7040 9091

JAZZ TOUR

Le Jazz Tour, c'est neuf groupes de jazz belge soigneusement sélectionnés en tournée en Wallonie, à Bruxelles, ainsi que dans le Nord de la France, en collaboration avec de nombreux organisateurs partenaires motivés.

Pour la troisième année, deux de ces tournées sont organisées dans l'ensemble de la Belgique avec les JazzLab Series.

Lionel Beuvs quartet, groupe 'francophone', et Steven Delannoye NY trio feat. F.Vaganée, groupe 'néerlandophone', bénéficient par cette occasion d'une promotion nationale. Les musiciens de jazz ne connaissent pas de frontière linguistique...

OCTOBRE 13 **Sal La Rocca band**

NOVEMBRE 13 **Tribute to Charlie Haden**

DÉCEMBRE 13 **Lionel Beuvs quartet**

JANVIER 14 **Kind of Pink** > concerts reportés !

Ⓞ NEW CD **Kind of Pink** (Homerecords - 2013)
> www.philippelaloy.com

FÉVRIER 14 **Steven Delannoye New York trio
feat. Frank Vaganée**

Ⓞ NEW CD **Here comes tomorrow** (WERF - 2014)
> www.stevendelannoye.com

MARS 14 **Nicolas Kummert Voices**

Ⓞ NEW CD **Stand up today** (Prova Records - 2014)
> www.nicolaskummert.com

MARS - AVRIL 14 **Jazz Station Big Band**

Michel Paré – direction artistique
Ⓞ CD **The Jazz Station Big Band** (Igloo - 2011)
> www.jazzstationbigband.com

AVRIL - MAI 14 **Yves Peeters group**

Nicolas Kummert – sax ténor, voix
Frederik Leroux – guitare
Nic Thys – basse
Yves Peeters – batterie
Ⓞ NEW CD **All you see** (WERF - 2013)
> www.yvespeeters.com

MAI 14 **Trio Grande**

Michel Debrulle – batterie, percus
Laurent Dehors (F) – saxs, clarinettes
Michel Massot – tubas, trombone
Ⓞ CD **Hold the line!** (WERF - 2011)
> www.collectifdulion.com/bands_trio_grande.php



KIND OF PINK, another side of Pink Floyd

Philippe Laloy, flûtes, saxophones

Manu Baily, guitares

Arne Van Dongen, contrebasse

Pascale Snoeck, modulation (dates avec *)

© NEW CD **Kind of Pink** (Homerecords - 2013)

> www.philippelaloy.com

> www.homerecords.be



© Jean-François Flamey

Une version inédite de l'univers floydien

1973, Dark Side of the Moon. 2013, Kind of Pink, la face cachée de Pink Floyd.

Philippe Laloy, flûtiste et saxophoniste éclectique, dont l'univers se situe à la croisée du jazz, des musiques du monde, du rock et du classique, revisite les trésors cachés d'un répertoire intemporel : Dark Side of the Moon, bien sûr, mais aussi Meddle, Wish you were here, The Wall...

Philippe Laloy s'est entouré de deux musiciens qui apportent chacun un élément personnel à cette relecture : Arne Van Dongen (contrebasse), issu du milieu classique et de l'improvisation libre, et Manu Baily (guitares), musicien complet habitué à l'improvisation, aux mélanges de styles.

Le trio acoustique propose une version inédite et épurée de cet univers floydien.

Attention !

Suite à une blessure à la main, Philippe Laloy est dans l'incapacité de prêter les concerts de Kind of Pink prévus en janvier et février 2014. Ces concerts sont majoritairement reportés en septembre-octobre 2014 !

MARS /2014

SA 08 - Juzaine > MC @ Al Cwène dè Bwè*

SA 15 - Rossignol > Gaume Jazz d'Hiver

Le Jazz Tour bénéficie de l'aide des Tournées Art et Vie, de la Commission Communautaire française, ainsi que des Provinces de Liège, Namur, du Brabant Wallon, Hainaut et Luxembourg belge.



JAZZ TOUR

STEVEN DELANNOYE NEW YORK TRIO FEAT. FRANK VAGANÉE

Steven Delannoye, saxophone ténor

Frank Vaganée, saxophone alto

Desmond White (NY/USA), contrebasse

Jesse Simpson (NY/USA), batterie

© NEW CD **Here comes tomorrow** (WERF - 2014)

> www.stevendelannoye.com

> www.dewerfrecords.be



© JazzLab Series

Du swing et de l'aventure

Le projet new-yorkais du saxophoniste Steven Delannoye se démarque par un son moderne et énergique aux échanges sophistiqués.

Après ses études musicales en Belgique et avoir joué avec différents musiciens européens réputés (Eric Vloeimans, Stéphane Belmondo, Jakob Bro, Bert Joris, Toots Thielemans et le Brussels Jazz Orchestra), Steven Delannoye est ensuite sélectionné pour la prestigieuse Manhattan School of Music à New York. Là, il travaille intensément avec le pianiste Phil Markowitz qui lui transmet son expérience acquise en jouant avec des grands du saxophone : Michael Brecker, Joe Lovano et David Liebman.

En 2010, Steven forme à Manhattan un trio avec l'intense contrebassiste Desmond White et le batteur Jesse Simpson, tous deux originaires de New York. Ce trio est complété par le saxophoniste altiste Frank Vaganée, connu pour sa dextérité et le son unique qu'il a développé. Ce groupe nous propose un répertoire passionnant allant de Thelonius Monk à Ornette Coleman, mélangé à des compositions originales fraîchement enregistrées en quartet.  INTERVIEW PAGE 17...



Tournée organisée dans l'ensemble de la Belgique conjointement avec JazzLab Series > jazzlabseries.be

FÉVRIER /2014

- SA 15 - Eupen > Kulturzentrum "Jünglinshaus" (JT)
- MA 18 - Saint-Georges > Centre Culturel (JT)
- ME 19 - Bruxelles > LDH @ Jazz Station (JT)
- SA 22 - Hannut > CC @ Salle Rosoux (JT)
- DI 23 - Ittre > Heptone (JT)
- ME 26 - Lier > CC Vredeberg (JLS)
- VE 28 - Mol > CC 't Getouw @ Zaal Ootello (JLS)

MARS /2013

- SA 01 - Mechelen > CC @ NONA (JLS)
- ME 05 - Liège > Jacques Pelzer's Jazz Club (JT)
- JE 06 - Dendermonde > CC Belgica (JLS)
- VE 07 - Brugge > De Werf (JLS)
- MA 11 - Bruxelles > Flagey (JLS)
- ME 12 - Gent > Handelsbeurs (JLS)
- SA 15 - Borgerhout > Rataplan (JLS)
- DI 16 - Oostende > Vrijstaat O. (JLS)

NICOLAS KUMMERT VOICES

Nicolas Kummert, sax, voix
Hervé Samb (F), guitare, voix
Alexi Tuomarila (Fin), piano
Nic Thys, contrebasse, voix
Jens Bouttery, batterie, voix
+ Nicolas Lefèvre, effets, sonor. (les 12 et 13/03)

© NEW CD **Stand up today** (Prova records - 2014)

- > www.nicolaskummert.com
- > www.provarecords.com

Un rêve à partager

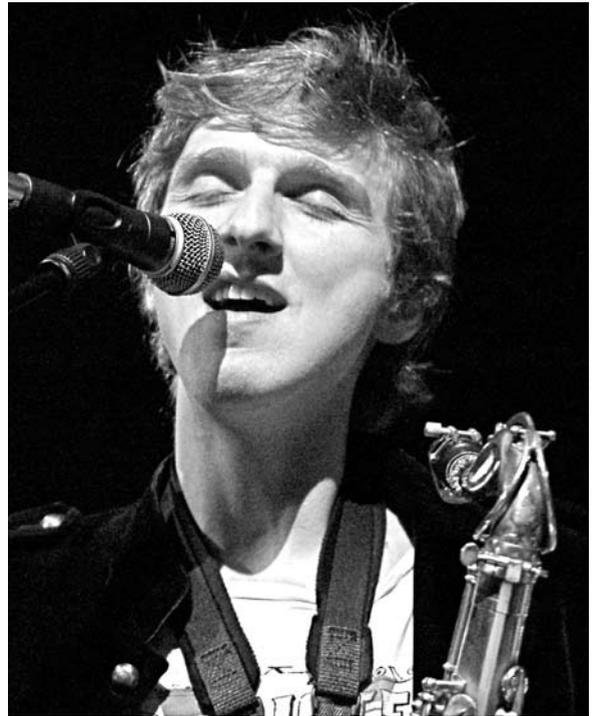
Avec le projet Voices, Nicolas Kummert réalise un rêve : réunir ces musiciens exceptionnels pour interpréter et chanter sa musique. Ici, pas de chanteur leader, mais une participation collective au chant, à la récitation et aux chœurs pour élargir la palette sonore. Ce projet Voices fait référence au travail vocal original.

Les textes sont puisés en partie parmi les écrits de Jacques Prévert, connu pour ses jeux de langage surréalistes.

L'inspiration musicale, influencée par les grooves hypnotiques de la musique africaine, traduit une volonté polymorphe assurée : Thelonious Monk côtoie Salif Keita, les Carpenters ou encore Burt Bacharach. La musique s'enroule autour des phrases, s'insinue entre les mots, habille les silences sublimant et renforçant le propos.

Les voix quant à elles, s'élèvent sublimes, menant au travers d'un océan de sons.

Venez partager ce rêve !



© Guy Van de Poel

MARS /2014

- ME 05 - Lasne > Rideau Rouge
- SA 08 - Mazy > Jazz9 @ Zy'coop
- ME 12 - Bruxelles > LDH @ Jazz Station
- JE 13 - Louvain-la-Neuve > Ferme du Biéreau
- SA 15 - Eupen > Kulturzentrum "Jünglinshaus"

JAZZ TOUR

JAZZ STATION BIG BAND

Michel Paré, trompette, bugle,
direction

Olivier Bodson, trompette, bugle

Jean-Paul Estiévenart, trompette, bugle

Stéphane Mercier, sax alto, flûte

sauf les 5 et 12/04 > **Laurent Barbier**

Daniel Stokart, saxs soprano et alto,
flûtes

Steven Delannoye, sax ténor

sauf les 5 et 24/04 > **Maayan Smith**

Vincent Brijs, sax baryton

David De Vrieze, trombone

Edouard Wallyn, trombone

Bart De Lausnay, trombone basse

François Decamps, guitare

Vincent Bruyninckx, piano



Piet Verbist, contrebasse

Herman Pardon, batterie

© cd **The Jazz Station Big Band** (Igloo - 2011)

> www.jazzstationbigband.com

> www.igloorecords.be

Hommage à Thelonious Monk

Depuis 2006, le Jazz Station Big Band développe son propre répertoire de compositions et d'arrangements, sa personnalité, et se forge un son original et unique. Ce big band a été fondé à l'initiative du trombettiste Michel Paré, professeur au Conservatoire de Bruxelles, section jazz. L'orchestre fut accueilli en résidence par la Jazz Station à Saint-Josse dès sa création. Il enregistre son premier CD en 2011 pour le label Igloo Records. Parallèlement à ses compositions, le Jazz Station Big Band a également développé des projets autour de la musique de Charles Mingus, Thelonious Monk ainsi qu'un autre projet de compositions et d'arrangements originaux avec la chanteuse Chrystel Wauthier.

C'est avec le répertoire en hommage au grand Thelonious Monk que le Jazz Station Big Band enflammera les salles à l'occasion de cette tournée !

MARS /2014

ME 26 - Lasne > Rideau Rouge

SA 29 - Mazy > Jazz9 @ Zy'coop

AVRIL /2014

VE 04 - Rossignol > Gaume Jazz de Printemps

SA 05 - Waremme > Centre Culturel

SA 12 - Ath > MC @ Palace

ME 23 - Louvain-la-Neuve > Ferme du Biéreau

JE 24 - Bruxelles > Théâtre Marni

Gare au Jazz

Chaque mercredi à 20h30 d'octobre à mai, les Lundis d'Hortense organise à la Jazz Station un cycle de concerts intitulé "Gare au Jazz" mettant en avant la richesse de la scène jazz belge. Vous pourrez venir y écouter nos coups de coeur : du jazz varié, de qualité, joué par des valeurs sûres ou des jeunes talents.



© Silvano Magnone

ME 15.01 - 20:30

Wolke

Anja Kowalski, voix, guitare acoust.
Benjamin Sauzereau, guitare
Eric Bribosia, claviers
Yannick Dupont, batterie, laptop

Wolke vous invite dans un univers chaleureux, narratif, parfois sombre, parfois lumineux. Grâce à de subtils arrangements aux claviers, laptop, batterie, mais aussi à des lignes de guitare bourrées d'effets, le groupe s'aventure sur des sentiers à la croisée du groovy jazz, de la musique expérimentale et du song-writing pudique et sobre. Les racines germaniques d'Anja Kowalski apportent à cet éclectisme musical des lueurs théâtrales. Les textes, en allemand et anglais, vous plongent dans un monde fragile, serein et authentique.

Wolke remplace Kind of Pink !

👁 PAGE ... 7

10 €

Etudiants, membres Jazz Station : 8 €
Membres Lundis d'Hortense: 6 €
Article 27 : 1,25€

» JAZZ STATION

Chaussée de Louvain 193a-195
1210 Bruxelles
(entrée via la rue Wauwermans)

📞 T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

article
27

ARSENE 50
100 Bruxelles

Gare au Jazz



© Thomas Gunzig



© Louise Andri



© Jos L.Knaepen

ME 22.01- 20:30

Comboio

Manu Comté, accordéon, bandonéon
Boris Gaquère, guitare
Sam Gerstmans, contrebasse
Renato Martins, percussions

© NEW CD **Comboio**
(IglooMondo - 2013)

Comboio allie une maîtrise instrumentale sans faille et un sens aigu de la prise de risques. Avec un son immédiatement reconnaissable, leur monde musical est nourri de musiques inspirées par le jazz, la musique classique ou les rythmes dont nous a fait don l'Amérique du Sud. Leur voyage quelque part entre le Brésil et l'Argentine a pour étapes des compositions personnelles ou des interprétations originales d'œuvres de Dino Saluzzi, Hermeto Pascoal, Egberto Gismonti...

> www.manucomte.com

ME 29.01 - 20:30

David Thomaere trio

David Thomaere, piano
Félix Zurstrassen, contrebasse
Antoine Pierre, batterie

Pour David Thomaere, le trio est la formation parfaite pour jouer ses compositions d'une manière simple et épurée. Influencé aussi bien par le label ECM que par la scène jazz moderne, ce 'piano trio' a un son personnel et original. La musique alterne entre des improvisations fougueuses, des passages intimistes mais aussi des standards issus de la tradition du jazz. Pour former son trio, il s'est entouré de deux excellents musiciens : Félix Zurstrassen, contrebassiste solide et polyvalent, et Antoine Pierre, jeune batteur vif et dynamique qui se produit avec la légende belge du jazz Philip Catherine.

> www.davidthomaere.be

ME 05.02 - 20:30

Pascal Mohy trio

Pascal Mohy, piano
Sal La Rocca, contrebasse
Antoine Pierre, batterie

© CD **Automne 08** (Igloo - 2009)

A la tête de son trio, Pascal Mohy trouve avec une remarquable aisance l'équilibre entre la tradition et le modernisme. Il développe un jazz lyrique aux phrases mélodieuses tout en s'appuyant sur une précision rythmique qui fait de lui l'un de pianistes les plus brillants de la scène actuelle du jazz belge. Les standards s'enlacent avec évidence autour de ses compositions. Laissez-vous plonger dans son univers tantôt mélancolique, tantôt joyeux, tantôt retenu, tantôt explosif.

> wooha.be/pascal-mohy-trio



© Pierre Somers



© JazzLab Series



ME 12.02 - 20:30

3/4 Peace

Ben Sluijs, saxophone alto, flûte
Christian Mendoza, piano
Brice Soniano^F, contrebasse

Ⓢ LP **3/4 Peace**
(El Negocito Records - 2012)

3/4 Peace nous présente un répertoire de compositions originales, de standards et d'improvisations libres dans une ambiance paisible agrémentée de quelques moments d'excentricité. L'alternance des improvisations, l'importance du sens mélodique et les interactions subtiles entre les musiciens qui se connaissent bien donnent à la musique du trio une sensation de cohérence et de liberté. Ce trio sans batterie témoigne d'une interaction subtile et d'un son de groupe particulier.

> www.bensluijs.be

ME 19.02 - 20:30

Steven Delannoye NY trio feat. F. Vaganée

> Jazz Tour

Steven Delannoye, saxophone ténor
Frank Vaganée, saxophone alto
Desmond White^{NY/USA}, contrebasse
Jesse Simpson^{NY/USA}, batterie

Ⓢ NEW CD **Here comes tomorrow**
(W.E.R.F. records - 2014)

> www.stevendelannoye.com

👁 PAGE ... 8

ME 26.02 - 20:30

Blindsight

Dorian Dumont, piano
Mayaan Smith, saxophone
Hendrik Vanattenhoven,
contrebasse
Lionel Beuvens, batterie

Blindsight est l'addition de quatre fortes personnalités musicales aux univers différents. Le résultat est un son résolument moderne où les styles inventifs des compositions de Dorian Dumont et Maayan Smith s'affrontent et se stimulent pour former un tout cohérent. Ce quartet joue sur le fil du rasoir entre tradition et modernisme, avec beaucoup d'interactions et d'improvisation autour de grooves et de mélodies éclectiques, explorant un certain flottement autour du rythme et du 'beat'.

> soundcloud.com/blindsight-quartet

>> SUITE PAGE 25... >>



NEW

CD'S



Home Records - 4446104

**DANIEL WILLEM GIPSY
JAZZ BAND
SINTO SWING**

Daniel Willem, violon
Samson Schmitt, guitare
**Popso Weiss, Sylvestre
Berger**, guitare, voix
Tchavo Berger, accordéon,
voix
Patrick Willem, contrebasse
+ guests :
Thierry Crommen,
harmonica
Daniel Pollain, saxophone
> www.danielwillem.com
> homerecords.be



Autoproduction

**ARNETRIO
TREASURES FROM THE
TRASH**

Arne Van Dongen,
contrebasse
Florejan Verschueren, piano
Bert Cools, guitare
> www.arnevandongen.com

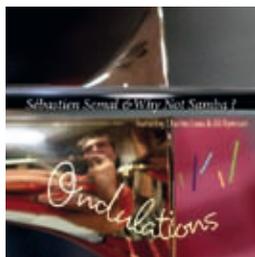


Home Records - Digital release

GANSAN FEAT. FOULANE BOUHSSINE
LIVE AT GAUME JAZZ FESTIVAL

Ludovic Jeanmart, saxs
Nicolas Dechêne, guitare
Luc Evens, basse
Octave Agbekpenou, batterie
+ guests :
Foulane Bouhssine, ribab, violon, percussions
Amine Kanzi Belghiti, percussions

> homerecords.be



AZ Productions - AZ 1027

SÉBASTIEN SEMAL & WHY NOT SAMBA ?
ONDULATIONS

Sébastien Semal, trombone
Charles Loos, piano
Frank Michiels, percussions
Thierry Gutmann, batterie
Ali Ryerson, flûtes
Jean Borlée, contrebasse
Chris De Pauw, guitares
Caroline Stevens, violoncelle

> www.taliasbl.be/
az-productions



Igloo - IGL 247

WEST MUSIC CLUB
NATURAL

Richard Rousselet, chef d'orchestre
Xavier Bouillon / Gilles Carlier, piano
Alain Dhaemen / Philippe Thomas, contrebasse
Thomas Pechot, basse
David De Muynck, batterie
Jean-François Hanotteau, guitare

Thomas Van Ingelgem / Thomas De Wattripont / Julien Cuvelier / Jessica Themelin, sax alto
Stéphane Letot / Gérard Mourin / Bernard Dezutter, sax ténor

Arnaud Dupire, clarinette, sax ténor

Isabelle Guérin, flûte
Luc Jaivenois / Marie-Anne Standaert / Maxime Van Heghe / Jaak Govaere / Massimo Staquet, trompette

Jean-Pierre Pottiez / Francis De Vilder / Johan Van Coppenolle / Frédéric Parmentier / Jean-René Doumont / Didier Bonte, trombone

Jean-Paul Doncq, sax baryton
Michèle Waignein, vibraphone, flûte
Chris Simon / Julie Dumilieu / Chrystel Wautier, voix
Michel Paré, manager artistique

> westmusicclub.be
> www.igloorecords.be



Igloo - IGL248

BIG NOISE
NEW ORLEANS FUNCTION

Raphaël D'Agostino, chant, trompette, cornet
Johan Dupont, piano
Max Malkomes, contrebasse
Laurent Vigneron, batterie

> www.bignoise.be
> www.igloorecords.be



Seventh String Music - SSMCD-2

KARI ANTILA
THE NORTH WIND

Kari Antila, guitare
Manuel Dunkel, sax ténor
Alexi Tuomarila, piano
Ville Herrala, basse
Jaska Lukkarinen, batterie

> www.kariantila.com



Autoproduction

CAROLL VANWELDEN
DON'T EXPLAIN "SONGS OF THE '40S"

Caroll Vanwelden, voix
Bernhard Sperrfechter, guitare, voix
Daniel Prandl, piano
Thomas Stabenow, basse

> www.carollvanwelden.be



Autoproduction

HOW TOWN
HOW TOWN

Elina Silova, Laura Polence, Micah Kessel, Sarah Klènes, voix
Matiss Cudars, guitare
Lennart Heyndels, contrebasse
Pit Dahm, batterie, glockenspiel

> howtownmusic.bandcamp.com



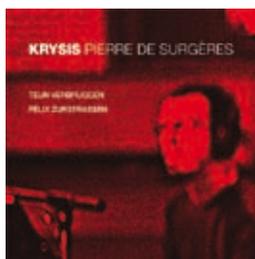
Autoproduction

DE BEREN GIEREN
A RAVELING

Fulco Ottervanger, piano
Lieven Van Pee,
contrebasse

Simon Segers, batterie

> www.deberengieren.be



Autoproduction

PIERRE DE SURGÈRES
KRYISIS

Pierre De Surgères, piano
Félix Zurstrassen, basse
Teun Verbruggen, batterie

> www.pierredesurgeres.com

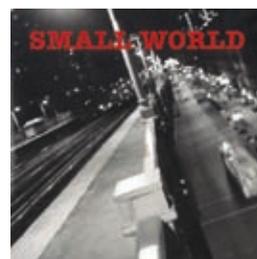


Rat records - RAT 022

TOO NOISY FISH
FIGHT EAT SLEEP

Peter Vandenberghe, piano
Kristof Rosseeuw, basse
Teun Verbruggen, batterie

> www.toonoisyfish.be
> www.ratrecords.biz



Autoproduction

STEVEN DELANNOYE
NEW YORK TRIO
SMALL WORLD

Steven Delannoye, sax
ténor

Desmond White, ctbasse
Jesse Simpson, batterie

> stevendelannoye.com



Travers Emotion - TRA022

MICHEL MAINIL QUARTET
FEATURING LISA ROSILLO
SPANISH JAZZ PROJECT

Lisa Rosillo, voix
Michel Mainil, saxophones
baryton et soprano
Alain Rochette, piano
José Bedeur, contrebasse
Antoine Cirri, batterie

> www.michelmainil.org
> www.travers.be



EGS Productions - EG1303

CHRYSTEL WAUTIER
BEFORE A SONG

Chrystel Wautier, voix
Cédric Raymond, piano,
claviers, contrebasse,
guitare acoustique
Lorenzo Di Maio, guitares
Jacques Pili, contrebasse
Jérôme Klein, batterie

+ guests :
Michel Seba, percussions
Raphaël Debacker, orgue
Hammond

> chrystelwautier.wix.com/chrystel-2



September - SEPT 5170

PIERRE ANCKAERT /
TOM VAN DYCK 4-TET
UNION MATCH

Pierre Anckaert, piano,
Fender Rhodes
Tom Van Dyck, sax soprano
Hendrik Vanattenhoven,
contrebasse
Mimi Verderame, batterie

> ancaert-vandyck.com
> www.hanskustersmusic.be



SoulFactory Rec. - SFR--CD003

DELVITAGROUP
YIP & YANG

Peter Delannoye, trombone
Toni Vitacolonna, batterie,
glockenspiel
Steven Delannoye, saxs
sopr. & tén., clar. basse, fl.
Bart Van Caenegem, piano
Janos Bruneel, contrebasse

+
Tille van Gastel, flûtes
Dimitri Mestdagh, hautbois,
cor anglais
Peter Merckx, clarinette
Bart Lagacie, clar. basse
Bert Helsen, basson
Yura Mandziy, cor
Pieter Nevejans, tuba

> www.delvitagroup.com
> www.soulfactory.be

STEVEN DELANNOYE

INTERVIEW PAR
MANUEL HERMIA
BRUXELLES, DÉCEMBRE 2013



© NOUVEAU CD **Here Comes Tomorrow** (W.E.R.F. Records – février 2014)

> www.stevendelannoye.com

NOM Delannoye

PRÉNOM Steven

NAISSANCE 1983

INSTRUMENT Saxophones, clarinette basse, flûte

FORMATION Lemmens Instituut, Manhattan School of Music

PROJETS ACTUELS Steven Delannoye New York Trio & Frank Vaganée, Bright Noise, Steven Delannoye / Lode Vercamp duo, DelVitaGroup, LG Jazz Collective, Sander De Winne Group, Bruno Vansina Orchestra, Collapse, Jazz Station Big Band, Jelle Van Giel Group, Hoax, Timeless, Egon, Teun Verbruggen quartet

A JOUÉ ET/OU ENREGISTRÉ ENTRE AUTRES AVEC

Desmond White, Jesse Simpson, Ben Bryden, Frank Vaganée, Jakob Bro, Reinier Baas, Mark Schilders, Stefan Lievestro, Teun Verbruggen, Lionel Beuvs, Yannick Peeters, Bruno Vansina, Jean-Paul Estiévenart, Bert Joris, Bart Van Caenegem, Nicola Andrioli, Lynn Cassiers, Steven Cassiers, Nicolas Rombouts, Bram De Looze, Lander Gyselinck, Jos Machtel, Ewout Pierreux, Yves Peeters, Frederik Leroux, Robin Verheyen, Manolo Cabras, Bruno Castellucci, Sal La Rocca, Dré Pallemmaerts, Phillippe Aerts, Ron Van Rossum, Jef Neve, Peter Hertmans, Nicolas Thys, Toots Thielemans, Tuesday Night Orchestra, Brussels Jazz Orchestra...

DISCOGRAPHIE SÉLECTIVE

En tant que leader :

Steven Delannoye New York Trio & Frank Vaganée
"**Here Comes Tomorrow**" (W.E.R.F. Records - février 2014)

Steven Delannoye New York Trio "**Small World**"
(Autoproduction - octobre 2013)

Steven Delannoye New York Trio & Frank Vaganée
"**Uptown**" (Autoproduction - octobre 2012)

Bright Noise "**Bright Noise**" (W.E.R.F. - WERF 098 - 2012)
Steven Delannoye Trio "**Midnight Suite**" (W.E.R.F. - 2009)

En tant que participant :

DelVitaGroup "**Yip & Yang**" (SoulFactory Records - 2013)
Tuesday Night Orchestra "**Band of birds**" (September - 2008)

En tant qu'invité :

Peter Hertmans Trio "**The Other Side**" (Quetzal Records - 2004)

Salut Steven, en février et mars tu feras la double tournée Jazz Tour des Lundis d'Hortense / JazzLab Series avec ton New York trio & Frank Vaganée. Peux-tu nous raconter l'histoire de ce projet ?

J'ai rencontré Desmond White (contrebasse) et Jesse Simpson (batterie) à la Manhattan School of Music de New York lorsque j'y ai suivi une année de cours. On s'entendait bien et on a beaucoup joué ensemble. Il y a trois ans, lorsque que je suis rentré en Belgique, je les ai fait venir pour une petite tournée avec Frank Vaganée en invité. A la base, le projet, c'est Steven Delannoye New York Trio & invité, mais c'était tellement bien avec Frank que l'on a continué à jouer avec lui ces trois dernières années. Lors de notre première tournée, on a sorti un disque enregistré live intitulé "Uptown". L'année suivante, pour notre deuxième tournée, on a sorti un nouveau CD, "Small World", sans Frank cette fois, parce que je voulais me concentrer sur le trio. Notre troisième disque, enregistré à nouveau avec Frank, sortira chez De Werf début février à l'occasion de la double tournée Jazz Tour / JazzLab. Pour moi, cela a vraiment beaucoup de sens de faire venir ce trio en Belgique. On avait déjà une petite histoire en tant que groupe à New York et je rencontre rarement des musiciens qui jouent comme eux ici. Ils ont un super son et ils sont à la fois ouverts et 'groovy'. Je les adore musicalement et humainement. Et le fait qu'ils viennent de New York, c'est une petite touche d'exotisme en plus qui aide pour trouver des concerts (rires). Depuis trois ans, le projet évolue et c'est d'autant plus chouette que Jesse et Desmond se sentent de en plus à l'aise ici car ils ont rencontré de nombreux musiciens. Jesse profite souvent des jours de relâche de la tournée pour faire des sessions avec d'autres musiciens. Quant à Desmond, il va à Berlin où il connaît bien la scène jazz.

De quoi s'inspire la musique que vous jouez en trio avec Frank ?

Depuis mon année à New York, ma méthode de travail est beaucoup plus claire et organisée.

Lors de la première tournée, on jouait principalement des standards de jazz avec une ou deux compositions à moi. On jouait très swing, mais en expérimentant avec des structures ouvertes. Pour la dernière tournée, j'ai écrit tout un répertoire pour le groupe. Globalement, notre musique vient du jazz, du swing et de l'improvisation, mais dans notre dernier enregistrement il y a aussi une couleur ECM. On a quelques compositions avec des introductions libres sur des pédales et cela change la perspective musicale du groupe. La musique devient de plus en plus personnelle. Dans les autres groupes auxquels je participe, j'ai toujours besoin d'apporter un ou deux titres au répertoire pour me sentir plus à l'aise et en phase avec moi-même.

Qu'est-ce qui t'a donné envie d'inviter Frank Vaganée qui comme toi joue du saxophone ?

A la base, je ne jouais pas d'un instrument harmonique. Quant à Frank, je me sens très proche de lui, on se connaît bien humainement et musicalement. Je connais son jeu et lui m'a donné cours. On a une bonne complicité. Et avec lui, il n'y a pas d'entourage, quand il dit qu'il sera là tu peux compter sur lui avec tout son feu ! Maintenant, j'ai toujours l'envie de jouer avec d'autres invités. Prochainement on fera d'ailleurs une date avec Jozef Dumoulin. L'apport d'un instrument harmonique sera un nouvel équilibre à trouver pour le groupe.

Tu as reçu une bourse pour étudier à New York à la Manhattan School of Music. Comment s'est passée ton année là-bas ? Est-ce que cela a changé ton parcours musical ?

J'ai reçu une bourse de la B.A.E.F. (Belgian American Education Foundation) qui couvrait tous les frais d'inscription, de location et de séjour. Je leur en suis très reconnaissant. Le pianiste Bram De Looze et le batteur Lander Gyselinck ont obtenu cette bourse l'année passée, et avant moi il y a eu le saxophoniste Robin Verheyen et le guitariste Fre-

derik Leroux. Cette année m'a permis d'expérimenter et de grandir. Je vais plus de l'avant et je gère mieux mon parcours professionnel. Au niveau de ma formation musicale, cela a rempli quelques vides, notamment en ce qui concerne la connaissance du répertoire des standards de jazz et la façon de jouer le groove. Là-bas, c'est grave comment les musiciens jouent le swing, le funk, le hip hop... Même les amateurs ont un bon groove. C'est un aspect que l'on néglige un peu chez nous. On est parfois trop centré sur l'harmonie et l'aspect cérébral de la musique. Il y a ce cliché des noirs qui ont plus de groove que les blancs, ou encore dans les années 50, le jazz inspiré du blues des noirs et le jazz cool des blancs... C'est un cliché, mais qui ne vient sans doute pas de nulle part, même si personnellement je préfère ne pas trop généraliser. Ma formation musicale en Belgique était bonne. Elle était plutôt libre, ce qui est cool. La Belgique a produit des musiciens comme Philip Catherine, Bert Joris, Dré Pallemarts... ce sont des musiciens qui se sont développés librement. Mais à New York, je cherchais justement un peu plus d'efficacité. Je voulais savoir comment certains aspects musicaux fonctionnent. J'ai suivi de supers cours de piano, écrit de la musique et travaillé mon instrument deux heures par jour, ce que je ne faisais plus en Belgique car j'avais trop de concerts. Il fallait que je prenne le temps pour ça. Depuis que je suis revenu de New York, je suis beaucoup plus à l'aise. J'enseigne deux jours par semaine dans le DKO (Deeltijds Kunstonderwijs). Cela me donne une bonne base financière et je peux me concentrer uniquement sur les projets qui me tiennent à cœur. Aujourd'hui, je suis content de mon agenda. Aller à New York m'a permis de patienter un peu au niveau professionnel et maintenant j'en récolte les bénéfices.

Aujourd'hui, en tant que saxophoniste, ce n'est pas évident de se construire une identité dans le jazz. Quel est ton processus de recherche par rapport à cela ?

Mon inspiration est très ouverte et basée sur l'écoute.

Pour moi, il y a deux aspects : la technique avec les gammes, le son... et l'inspiration avec les influences et les musiques que tu écoutes. Je m'entraîne techniquement, mais uniquement avec des exercices que j'aime. Je travaille aussi la flûte et la clarinette basse que j'adore. Certains exercices que je pratique me donnent parfois des idées pour mes compositions. Au niveau des influences, quand je suis dans une période d'écoute concentrée, s'il y a un saxophoniste qui m'inspire, je n'écoute que ça pendant deux mois. J'intègre par l'écoute. Je ne retranscris pas. Certains ont besoin de jouer, moi quand j'écoute intensivement, ça imprègne mon jeu. C'est un processus qui peut paraître un peu paresseux. (rires) Ces cinq dernières années, j'ai dû écouter comme ça une dizaine de saxophonistes ou pianistes comme Craig Taborn. J'ai eu une période Mark Turner et en l'écoutant, j'en suis naturellement venu à ses influences : Warne Marsh, Lee Konitz... J'ai aussi eu une période Joe Lovano qui renvoie à toute la tradition bebop mais aborde aussi les superstructures, le jeu "out"... Ce sont des matières que j'ai pratiquées lors de cours avec Dave Liebman qui est de la même génération que Joe Lovano et John Ruocco. Il y a aussi une parenté au niveau du son, avec le luthier François Louis qui fait leurs anches... Ils jouent des standards dans la tradition swing mais avec une approche très ouverte. Pour le moment, j'adore Tony Malaby et Ellery Eskelin. J'ai vu un concert d'Ellery avec son Trio New York au Singer à Rijkevorsel début novembre et ça m'a complètement inspiré. C'est pour ça que pour le moment je joue sur l'ancien sax de Toine Thys. Entendre Ellery, ça m'a donné envie d'avoir un vieux saxophone à côté de mon Mark VI qui a un son très clair et avec lequel je fais mes concerts. Ça me permet de changer d'instrument quand j'en ai marre. Ils se rafraichissent et se complètent mutuellement. Donc voilà, mon inspiration est très ouverte et basée sur l'écoute. Je n'ai pas un apprentissage avec des points bien définis que je travaille sur

une période donnée. C'est à l'inverse de musiciens comme Mark Turner qui ont un apprentissage très structuré et intense. Cependant, depuis mon année à New York, ma méthode de travail est beaucoup plus claire et organisée. A la Manhattan School of Music, l'enseignement est tellement structuré que cela m'a influencé. Là-bas, tu as des devoirs bien précis chaque semaine. C'est presque inimaginable dans les Conservatoires belges. Je pense que l'enseignement pourrait y être plus structuré. Le jazz ce n'est pas qu'improviser, cela s'apprend aussi. Mon enseignement en Belgique était très créatif, mais j'ai aussi dû beaucoup apprendre par moi-même.

En dehors de ton trio, quels sont les projets auxquels tu participes ?

J'ai un autre projet international, un quintet intitulé Bright Noise que je dirige avec le saxophoniste écossais Ben Bryden. C'est un projet qui est aussi né à New York avec trois autres musiciens new-yorkais. On joue une sorte d'indie-jazz-rock avec des mesures composées, un peu à la Brian Blade Fellowship. Le projet existe depuis quatre ans et chaque année nous faisons une tournée. Mais, comme c'est très cher de faire venir tout le monde de New York, quand nous tournons en Europe, Ben et moi collaborons souvent avec d'autres musiciens comme le batteur berlinois Martin Kruemmling ou le guitariste hollandais Reinier Baas que nous avons aussi rencontrés à New York et qui sont revenus s'installer en Europe. Ce projet, c'est aussi une porte pour l'Angleterre et l'Ecosse où en tant que musicien belge il est très difficile de jouer.

Tu veux dire qu'en tant que musicien belge, pour toi il est essentiel de jouer à l'étranger ?

Oui et cela me plaît beaucoup. L'Europe est un petit village. Avec Ryanair et Jetair, on peut aller partout. Je connais déjà pas mal de musiciens à Berlin et Amsterdam. Maintenant, il faut encore conquérir Paris ! (rires). Avec le trompettiste Jean-Paul Estié-

Les collaborations internationales permettent de toucher de nouvelles scènes.

venart, on a l'intention d'y aller de temps en temps.

C'est grâce à ton année à Manhattan que tu as pu créer ce réseau ?

Oui, le fait d'être isolé avec d'autres musiciens dans une école internationale ou un workshop permet de créer des contacts et d'envisager le futur. Les collaborations internationales permettent de toucher de nouvelles scènes. Avec ce genre de projets, au début, c'est un peu la débrouille. Tu loges tout le monde chez les parents et les 5-6 concerts que tu trouves paient juste les frais de voyage. Après, en persévérant, cela prend plus d'ampleur et après 2-3 ans tu peux monter des tournées plus rentables et envisager les festivals.

Tu as encore d'autres projets ?

Oui, j'ai un duo avec le violoncelliste Lode Vercampt. On fera d'ailleurs un concert au MIM le 14 janvier dans le cadre des Midis Jazz des Lundis d'Hortense. Nous sommes très ouverts au niveau de la direction musicale et on aime bien les projets pluridisciplinaires. Par exemple, on a participé à la réalisation d'audio-guides pour un musée en composant un morceau pour chaque photo d'une exposition. Pro-

chainement, on projette de faire de la musique sur des poèmes écossais. Cela vient de mes voyages avec Bright Noise. J'aime le mélange des disciplines artistiques. Je ne veux pas cloisonner mon aventure musicale au jazz. Dans le futur, j'aimerais collaborer avec un théâtre de marionnettes ou travailler avec un chanteur sur par exemple un répertoire de Josquin des Prés. Parallèlement à ces projets personnels, je participe aussi au DelvitaGroup, le projet de mon frère Peter qui est tromboniste et du batteur Toni Vitacolonna. C'est un groupe ambitieux qui mêle un quintet jazz à un septet classique. Ils viennent de sortir un super CD, "Yip & Yang". Il y a aussi le LG Jazz Collective, le projet du guitariste Guillaume Vierset en hommage aux compositeurs liégeois. Je ne suis pas de Liège et même pas de Wallonie, mais je joue dedans et c'est cool ! Je joue aussi maintenant avec Collapse qui vient d'enregistrer un nouveau disque pour le label Igloo. Mais aussi avec le groupe du chanteur Sander De Winne, le Jazz Station Big Band et parfois avec le Brussels Jazz Orchestra. Je collabore également au tout nouvel 'Orchestra' de Bruno Vansina avec John Ruocco et Magic Malik. Tous ces groupes combinés avec les cours, la composition et la vie en général, cela fait déjà beaucoup !



© JazzLab Series



**DI 20 > SA 26.
07/2014**

LA MARLAGNE - WÉPION

Stage résidentiel d'initiation et de perfectionnement au jazz à "La Marlagne"

**"Jazz au Vert" est un événement
annuel incontournable pour ceux
qui désirent approfondir leurs
connaissances musicales en jazz !**

L'esprit qui anime ce stage résidentiel est unique : il vous immerge complètement dans l'univers du jazz, et vous apporte un enrichissement musical stimulant et profitable à long terme. Chaque année, près de 130 stagiaires sont là pour confirmer l'intérêt de ce plein de jazz.

Aujourd'hui à sa trentième édition, Jazz au Vert propose une multitude d'activités : des cours d'instruments, d'ensembles, et d'harmonie, ainsi que toute une série d'ateliers : big band, ensemble vocal, musique africaine, rythme et improvisation libre. Sans oublier chaque nuit des jam sessions qui se déroulent dans un bar au format jazz club.

A l'occasion du 30^e anniversaire du stage, plusieurs musiciens renommés viendront animer différents cours et masterclasses.

Le stage proposera aussi un concert des professeurs et se terminera par le concert des élèves organisé dans le grand théâtre de la Marlagne...

Niveau et âge des participants

Jazz au Vert s'adresse tant aux musiciens amateurs de tous niveaux (nous le déconseillons toutefois aux personnes débutant avec leur instrument) qu'aux professionnels désireux d'approfondir leurs connaissances. Il convient aussi bien aux musiciens possédant une approche spécifique du jazz qu'à ceux curieux de découvrir un nouvel univers harmonique. Enfin, le stage est ouvert à toutes les tranches d'âge, à partir de 16 ans.

INFOS

Les Lundis d'Hortense asbl
c/o Jazz Station
Chee de Louvain, 193a-195
1210 Bruxelles
T +32 (0)2 219 58 51
F +32 (0)2 735 34 75
info@leslundisdhortense.be

Vous trouverez davantage d'informations sur nos sites :
www.leslundisdhortense.be
www.jazzinbelgium.com

LES PROFESSEURS

Fabrice Alleman - Ben Sluijs - Daniel Stokart - saxophones, flûte, clarinette

Ivan Paduart - Ron Van Rossum - piano

Peter Hertmans - Jacques Piroton - guitare

Théo De Jong - basse électrique

Jean-Louis Rassinfosse - contrebasse

Bruno Castellucci - Jan De Haas - batterie

Richard Rousselet - cuivres, big band

Phil Abraham - trombone

Kristina Fuchs (CH) - voix

Désiré Somé (Burkina Faso) - musique africaine

Alexandre Furnelle - harmonie, rythme

Possibilité de cours de tuba, violon, harmonica, accordéon, vibraphone... dans les classes d'instruments apparentés.

LIEU

CENTRE CULTUREL MARCEL HICTER / "La Marlagne"

26, chemin des Marronniers

B-5100 Wépion (près de Namur)

PRIX

INTERNE

490 € (cours + logement + repas)

+ 50 € de caution remboursée en fin de stage

EXTERNE

430 € (cours + repas)

Réduction de 15 € pour les membres !

LOGEMENT

Logement en chambres de 3 personnes à la Marlagne

Couverture, oreiller et draps fournis.

Les stagiaires peuvent loger jusqu'au dimanche 27/07 : les chambres doivent être libérées pour 9h !

Les participants sont tenus d'apporter leur instrument, ampli...

Bulletin d'inscription

PRÉNOM

NOM

DATE DE NAISSANCE / /

ADRESSE / N°

CP LOCALITÉ

PAYS

TÉL

GSM

EMAIL

Instrument?

Depuis combien de temps?

Jouez-vous du jazz ?

- Oui
 Non

Où avez-vous appris la musique ?

- Académie
 Cours particuliers
 Stage Jazz au Vert
 Autres

Où?

Avec qui?



Savez-vous lire la musique ? Oui Non

Notes bien à peine

Rythmique bien à peine

Symboles d'accords bien à peine

Avez-vous des notions d'harmonie ?

Non

Jazz

Classique

Savez-vous improviser ? Oui Non

Sur grille d'accords bien à peine

Impro libre bien à peine

Quel(s) style(s) jouez-vous ?

Jazz mainstream

Jazz rock-fusion

Musique classique

Rock / Pop / Funk / Latin

Avez-vous une expérience en groupe ?

Oui

Non

Depuis quand ?

Désirez-vous participer à un des ateliers du soir ?

Rythme

Musique africaine

Improvisation libre

Atelier vocal

Non

Logement Interne Externe

Repas végétariens ? Oui, avec poisson

Oui, sans poisson

Acceptez-vous que vos nom et adresse figurent dans la liste des stagiaires ?

Oui

Non

INSCRIPTIONS

Pour vous inscrire, merci de :

1) **Renvoyer le bulletin d'inscription** ci-contre complété aux Lundis d'Hortense par email, poste ou fax.

2) **Payer le minerval,**

Attention, votre inscription ne sera prise en compte qu'à partir de la réception du paiement !

soit 540 € (525 € pour les membres), dont 50 € de caution remboursée en fin de stage pour les internes

soit 430 € (415 € pour les membres) pour les externes

sur notre compte Belfius BE23 0680 7040 9091

Pour les paiements étrangers

Iban: BE23 0680 7040 9091 / Bic: GKCCBEBB

Bulletin d'inscription à renvoyer complété à :

Lundis d'Hortense

c/o Jazz Station



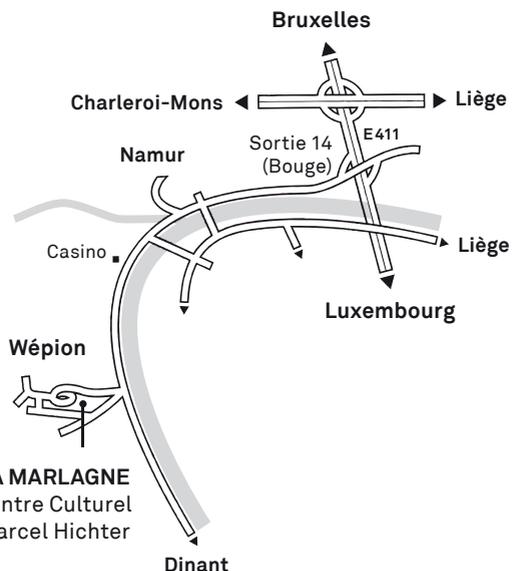
Chaussée de Louvain, 193a-195
B-1210 Bruxelles



F +32 (0)2 735 34 75



info@leslundisdhortense.be



Gare au Jazz (suite)



© Thomas van der Aa



© Serge Braem



© Andrea Cantergroot

ME 05.03- 20:30

Erik Vermeulen trio

Erik Vermeulen, piano
Manolo Cabras, contrebasse
Marek Patrman, batterie

© CD **Live Chroma** (WERF - 2009)
© NEW CD SOON (W.E.R.F.records)

Erik Vermeulen est sans doute l'un des pianistes les plus subtils et entiers de notre pays. Il sait comme nul autre faire reculer les limites de son instrument et de sa musique. L'hétérogénéité est constante dans son travail. Diverses atmosphères se dégagent ; les trois musiciens approfondissent les possibilités de la palette sonore. Erik Vermeulen peut à nouveau compter sur sa fidèle et solide section rythmique constituée du bassiste Manolo Cabras et du batteur Marek Patrman.

ME 12.03 - 20:30

Nicolas Kummert Voices

> Jazz Tour

Nicolas Kummert, saxophone, voix
Hervé Samb^F, guitare, voix
Alexi Tuomarila^{FIN}, piano
Nic Thys, contrebasse, voix
Jens Bouttery, batterie, voix
Nicolas Lefèvre, modulation, effets

© NEW CD **Stand up today**
(Prova records - 2014)

> www.nicolaskummert.com

👁 PAGE ... 9

ME 19.03 - 20:30

Amina Figarova 6tet

Amina Figarova^{AZ}, piano
Bart Platteau, flûtes
Ernie Hammes^{LUX}, trompette
Johannes Mueller^P, sax ténor
Jeroen Vierdag^{NL}, basse
Chris Strik^{NL}, batterie

© NEW CD **Twelve**
(In and Out Records - 2012)

Pianiste, compositeur, arrangeur et musicienne de studio, Amina Figarova a su s'imposer comme une figure internationale du jazz. Maintenant basée à New York, elle s'est entourée de proches et d'amis pour son sextet. Leur dernier album "Twelve" est le premier à avoir été enregistré aux Etats-Unis. Inspiré par l'énergie de la ville de New York, il traduit une compositrice douée et imaginative, et un travail d'ensemble magnifique.

> www.aminafigarova.com

Gare au Jazz



© Alex Beaurain

© Caroline Lessire

ME 26.03- 20:30

Joachim Caffonnette quintet

Joachim Caffonnette, piano
Laurent Barbier, sax alto, flûte
Florent Jeuniaux, guitare
Daniele Cappucci, contrebasse
Armando Luongo, batterie

L'envie de monter ce projet est venue à Joachim Caffonnette à l'écoute de la musique de Kurt Rosenwinkel. Il choisit alors de s'exprimer au sein d'une formation lui permettant de présenter ses compositions et de trouver un son à la fois moderne et proche d'un hard bop solide hérité d'Horace Silver et Art Blakey.

> www.joachimcaffonnette.com

ME 02.04 - 20:30

Alex Beaurain quintet

Alex Beaurain, guitare
Eve Beuvens, piano
Gregor Siedl, saxophone
Olivier Stalon, basse
Toon Van Dionant, batterie

© NEW CD **Sentiments d'un clown**
(Mogno music - 2013)

Ce quintet se veut résolument moderne. La rythmique chevronnée confère aux mélodistes une aisance et une légèreté qui relèvent l'éclat des compositions. Celles-ci marquent un travail d'écriture rigoureux tout en laissant une large part à l'interprétation et à l'improvisation. Sensible et énergique, la musique prend vie aussi bien au travers de ballades aux harmonies délicates que de mélodies aux rythmes surprenants.

> www.alexbeaurain.com

ME 09.04 - 20:30

Collapse

Jean-Paul Estiévenart, trompette
Steven Delannoye, saxophone
Yannick Peeters, contrebasse
Alain Deval, batterie

© NEW CD **Bal Folk** (Igloo - 2014)

Comme une grande claque de fraîcheur et d'énergie, les membres de Collapse donnent un nouvel élan au jazz avec leurs influences bop, free, arabe, balkanique et klezmer. L'absence d'instrument harmonique donne un jazz très aéré, laissant une grande liberté de mouvements aux solistes. A travers des compositions personnelles, audacieuses, spontanées et très diversement colorées, les musiciens développent un univers musical plein d'originalité.

> www.collapsemusic.net



© Joop Pareyn

ME 16.04 - 20:30

Pinto

Margaux Vranken, piano, voix
Florent Jeunieaux, guitare
Vincent Cuper, basse
Paul Berne^e, batterie

Pinto est un groupe de jeunes musiciens basés à Bruxelles. Emmenés par Margaux Vranken, pianiste et compositrice, ils proposent une musique fraîche, énergique et lumineuse. Leurs influences vont de Ralph Towner à Pat Metheny, en passant par Esperanza Spalding et Egberto Gismonti. Ce quartet, caractérisé par un contraste électrique/acoustique, propose un univers bien particulier où standards de jazz, compositions personnelles et chansons s'entremêlent. Pinto est une invitation au voyage : laissez-vous emporter!

> pintojazz.wordpress.com

ME 23.04 - 20:30

Brussels Vocal Project

François Vaiana, voix baryton
Elsa Grégoire, voix alto
Anu Junnonen, voix alto
Jonas Cole, voix ténor
Frédérique Borsarello-Trésallet, sopr.
Gilles Wiernik, voix basse

© NEW CD **The Art Of Love**
(AZ Productions - 2013)

Brussels Vocal Project est un sextet a cappella. Leur répertoire a été écrit sur mesure par de grands compositeurs belges. Fabrizio Cassol, Nathalie Lories, Diederik Wissels, Pierre Vaiana, Fabian Fiorini, Pirty Zurstrassen et Serge Lazarevich ont rendu hommage à l'oeuvre "The Art of Love" de Pierre Van Dormael. La musique circule et s'échange entre les vocalistes, en toute poésie.

> brusselsvocalproject.com

ME 30.04 - 20:30

Yves Peeters group

> International Jazz Day /
Jazz Tour

Yves Peeters, batterie
Nicolas Kummert, sax ténor, voix
Frederik Leroux, guitare
Nicolas Thys, basse électrique

© NEW CD **All you see** (WERF - 2013)

Le répertoire du Yves Peeters Group se caractérise par des compositions de tous ses membres. La musique rappelle un mélange coloré d'influences diverses (e.a. blues et musique africaine) avec le jazz comme ingrédient de base.

> www.yvespeeters.com

Midis Jazz

Cette série de concerts de midi propose des solos ou duos en guise d'échappatoire d'une heure sur le temps de midi.

Organisés d'octobre à mai à Bruxelles, au Musée Charlier, au Musée des Instruments de Musique et au Point Culture de l'ULB, les 'Midis Jazz' sont autant d'occasions de découvrir des artistes dans des formules inédites, intimistes et souvent acoustiques. Le tout à un prix mini !

MA 18.02.14 - 12:30 **Fabrice Alleman / Paolo Loveri**
mim saxophone / guitare

MA 18.03.14 - 12:30 **Alain Pierre solo**
PointCulture ULB guitares 6 et 12 cordes

MA 22.04.14 - 12:30 **Carlo Nardoza / Michel Bisceglia**
Musée Charlier trompette / piano

MA 13.05.14 - 12:30 **Ben Sluijs / Erik Vermeulen**
mim saxophone / piano

en collaboration avec le Musée Charlier, le MIM et le PointCulture de l'ULB

>> **Musée Charlier**
Avenue des Arts 16 - 1210 Bruxelles
(Métro : Madou, Arts-Loi - Bus : 29, 63, 65, 66)
> www.charliermuseum.be

>> **mim (Musée des Instruments de Musique)**
Montagne de la Cour 2 - 1000 Bruxelles
(Gare & métro : Gare Centrale - Trams : 92, 94 - Bus : 27, 38, 71, 95)
> www.mim.be

>> **PointCulture ULB**
Bâtiment U - Avenue Paul Héger - 1000 Bruxelles
(Trams : 25, 94 - Bus : 71, 72)
> pointculture.be

① T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

5€

membres LDH, étudiants, seniors :
4€

Article 27 : 1,25 €





© Jacky Lepage / Rodolphe de Decker



© Jacques Joris

MARDI 18.02.2014 - 12:30

Fabrice Alleman / Paolo Loveri duo

saxophone / guitare

Après onze ans d'absence sur la scène belge et internationale, ce fameux duo Fabrice Alleman / Paolo Loveri nous revient enfin !

Ce projet a permis la création de deux disques plus que salués par la critique et des concerts au Canada, Nicaragua, en Suède, France, Italie...

Le duo est construit autour des origines des deux musiciens : la Belgique et l'Italie. On y découvre des mélodies qui les ont marqués et réunis, des chansons belges et italiennes, en d'autres mots celles du coeur !

- > www.myspace.com/fabricealleman
- > www.myspace.com/paololoveri

>> **mim**

MARDI 18.03.2014 - 12:30

Alain Pierre solo

guitares 6 et 12 cordes

L'une des particularités d'Alain Pierre est son exploitation de la technique de la guitare classique pour jouer du jazz et improviser. Une autre est qu'il joue sur des guitares à 6 et 12 cordes. Cela permet une grande richesse rythmique, mélodique et harmonique.

Les compositions d'Alain Pierre sont ici mises en valeur dans l'art exceptionnel et délicat du solo !

- > www.alainpierre.com

>> **PointCulture ULB**

Midis Jazz

RDV dans les clubs



© Bruno Bollaert

MA 22.04.2014 - 12:30

Carlo Nardoza / Michel Bisceglia duo

trompette / piano

Carlo Nardoza et Michel Bisceglia redonnent un nouveau souffle à la tradition. Ce duo de jazz unique fait de la magie à l'aide d'une trompette et d'un piano. L'association du piano et de la trompette est bien connue dans le monde du jazz, mais ce duo nous montre avec un son extrêmement pur que cette combinaison n'a pas pris une seule ride. Après de nombreuses collaborations, les deux musiciens se retrouvent en tête-à-tête. Deux identités très différentes, Carlo Nardoza, spontané et impulsif, issu du monde du jazz exclusivement et Michel Bisceglia, plus calme et posé, venant d'un univers musical plus vaste.

© NEW CD **Eleven** (Prova Records - 2013)

- > www.carlonardoza.be
- > www.biscegliamusic.com

>> **Musée Charlier**

Si les musiciens de jazz ont la part belle dans notre journal, il faut des lieux pour aller les écouter. Il existe des salles de tous types qui programment du jazz. Les Lundis d'Hortense ont voulu rendre hommage plus spécialement aux lieux spécialisés. Ce sont bien souvent des 'petits lieux', pleins de charme et de convivialité... des lieux qui ont une âme, et qui sont souvent tenus par de véritables passionnés.

Vous trouverez l'agenda de tous les concerts de jazz programmés en Belgique sur
> www.jazzinbelgium.com !



Le blog de Jacques Prouvost :
jazzques.skynetblogs.be



Jazz9
rue de l'Usine 9A - 5032 Mazy
> www.jazz9-mazy.org

- SA 25/01 Greg Houben trio
- SA 01/02 Jam Session (solidarité amitié Jazz9 !)
- VE 07/02 L'Âme des Poètes >> au CC Floreffé
- SA 15/02 Tali Toke
- SA 22/02 Ivan Paduart trio
- SA 08/03 Nicolas Kummert Voices (Jazz Tour)
- VE 14/03 Quark >> au Miroir, Namur
- DI 23/03 Le TAB >> au Bon Vin, Namur
- SA 29/03 Jazz Station Big Band (Jazz Tour)

Jacques Prouvost
a accepté de
sillonner la
Belgique pour
mettre en avant
un de ces lieux à
chaque parution
du journal. Alors,
faites comme lui,
sortez et allez
écouter votre
musique préférée
en concert !

Jazz9 / Nam'in'Jazz

N'8'Jazz a déménagé. Pas très loin. Toujours à Mazy. Toujours dans le même secteur. Juste un petit numéro plus loin. Le chemin pour y aller est le même, il faut toujours prendre la petite route cabossée qui longe la voie de chemin de fer. Au bout, on y trouve toujours de la place pour se garer. C'est à ce moment que l'on découvre un ancien bâtiment joliment rénové. N'8'Jazz s'est fait tout neuf et s'appelle dorénavant Jazz9.

Une fois franchi le petit sas - une excoissance, tout en bois, du bâtiment - on soulève le rideau d'entrée et l'on découvre un magnifique espace, tout en longueur et aux proportions idéales. Les murs de briques sont repeints d'une couleur chaude et lumineuse et les plafonds - plutôt bas - rythmés en voûtes successives - ajoutent à l'intimité. Des tables basses sont placées devant la scène, des chaises hautes, au fond de la pièce, entourent de gros tonneaux. Tout est prévu ici pour un confort simple et idéal. Il faut dire que Philippe Dethy connaît son métier : cette année, il fête les vingt ans de "son club". Du côté de la programmation rien

n'a changé, ou presque. Jazz9 tente toujours d'allier subtilement découvertes et valeurs sûres avec du jazz qui vient de chez nous ou d'ailleurs, peu importe, du moment qu'il soit bon. Le "patron" s'est entouré d'une fine équipe de bénévoles enthousiastes, aussi dévoués que connaisseurs et qui fourmillent d'idées nouvelles pour l'avenir. Pendant que l'un s'occupe du son et l'autre de la lumière, un troisième s'occupe de l'accueil. On est soigné aux petits oignons. L'ambiance y est conviviale et très sympathique. Normal que les groupes se sentent ici chez eux et qu'ils n'ont qu'une envie : c'est de revenir. Demandez à Lionel Beuvs, Manu Hermia, Nicolas Kummert, Michel Debrulle et compagnie ce qu'ils en pensent.

Le public aussi est resté fidèle et il prend plaisir à se retrouver autour du bar pour y échanger ses impressions en toute décontraction. Alors, on lui sert des bières régionales et même de la soupe faite maison à des prix dérisoirement modiques. Alors, pourquoi devrait-on se priver d'un si bel écrin et d'un si bon accueil pour aller vivre le jazz ?

#85



Les Lundis d'Hortense

c/o Jazz Station

Chaussée de Louvain 193a-195

B 1210 Bruxelles

T +32 (0)2 219 58 51

F +32 (0)2 735 34 75

info@leslundisdhortense.be

www.leslundisdhortense.be

www.jazzinbelgium.com (tout sur le jazz belge !)

Facebook : Lundis D'Hortense

CCB BE23 0680 7040 9091

Pour la presse: photos, matériel sonore et vidéos sont disponibles sur demande.

Carte de membre: 15 euros par an à verser sur le compte BE23 0680 7040 9091

Présidence: Alain Pierre / **Coordination:** Laurent Poncin, Katy Saudmont / **Promotion, presse:** Dana Petre

Site internet: Laurent, Katy, Michel Herr, Thomas Champagne / **design:** signalazer.com / **Mise en page:** Katy Saudmont

Les Lundis d'Hortense bénéficient de l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Direction Générale de la Culture, Service de la Musique), des Tournées Art et Vie (Service de la Diffusion, Service général des Arts de la Scène, Direction générale de la Culture), de la Commission Communautaire française et de AirTV.

